

Bp Plp 18 23-7

CANTIQUO,
ANTIENNO,

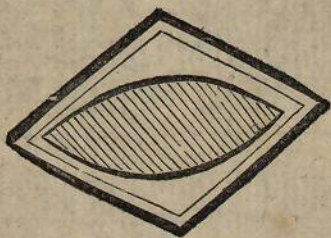
ET

ORAISON,

A L'AUNOU
DE SANT

BERTRAND,
NASCUT

A L'ISLO EN JOURDAN.



A TOULOUSE;

CHEZ la Veuve J. P. ROBERT, M^c. ès
Arts, Imprimeur-Libraire, Rue Sainte
Il. C. à Saint-Thomas d'Acquin

GEORGE WASHINGTON

THE PRESIDENT

OF THE UNITED STATES

OF AMERICA

IN THE YEAR 1792

DECEMBER

THIRTY

A FINE COPY



A FINE COPY

OF THE ORIGINAL



CANTIQUE
 A L'AUNOU
 DE SANT
 BERTRAND,
 NASCUT
 A L'ISLO
 EN JOURDAN.



A contro-fascan touts,
 D'uno jouyouse boux,
 La Musiquodes Anjos;
 Leu leu, en que pensan
 D'oublida las louangos
 Del benit Sant Bertrand.



Encaro tout petit ,
 El a prés le partit
 De Jésus & Mario ,
 Sap pla l'Islo en Jourdan ,
 Qual ero sa furio
 Countrol - cruel Satan.



El es petit effan ,
 Et soun cor es plus grand
 Que le rond de la Terro ,
 Per gagn'al Paradis ,
 El déclaro la guerro ,
 Countro soun cor médis.



Quand d'un cor pietadous ,
 Des pus grands pecadous
 Bol counberti las armos

El douno sous trefors ,
 Et fense d'autros armos
 El surmounto les cors.



El bestis le pauret ,
 Que se torro de fret ,
 Al miei de la carriéro ;
 Affi de le nouiri ,
 De fam & de misero
 El se laisso mourir.



El es doux è clement ,
 Benigne mai prudent ,
 Juste fort è moudesté ,
 A touts enseigno pla
 So qu'un Crestia diu esté ,
 Per se poudé salba.

Per beilla soun troupel
 Soun cor à mai soun el
 Eron toutjoun alerte,
 Per le teni cubert,
 Et l'empacha de perte,
 El souffris è se perd.



Soun aimablé discours,
 Ero seguit de plours,
 Sa lengo touto puro,
 Coum'un carbou de foc,
 De l'armo la pus duro
 Amoulisso le roc.



Prenguan - le per miral,
 Et per fa coumo cal,
 Imiten sa largesso;

El douno sous tréfors ;
 Fauto d'autro richesso,
 Dounen l'y nostrés cors.



El fugis las aunous,
 Atal que faskan nous :
 Detesten la superbo ,
 Garden la chastetat ,
 Qu'en fugi se conserbo ;
 Aimen la caritat.



Glourious Sant Bertrand ,
 Qu'ets debant Diu ta grand ,
 Preferbats de tempesto ,
 L'Islo qu'es bostre loc ,
 De grello , è mai de pesto ,
 Et d'aigat & de foc.



Metets en libertat ,
 E de captivitat ,
 Delibrats les coupablés ,
 Gariffets les malauts ,
 Dats la bisto as abuglés ,
 E à tous le repaus.

Atal fio.



A N T I E N N E
 D E S A I N T
 B E R T R A N D.

PUISQUE, ô Saint Bertrand,
 vous avez vécu sur la Terre
 dans des exercices continuels de
 charité, vous montrant doux &
 affable à l'égard de tout le monde;
 puisque votre vie n'a été qu'un

tissu d'actions pleines d'équité ,
 faites avec prudence, avec force,
 remplies de modestie , & d'une
 joie toute celeste ; nous vous
 prions humblement d'obtenir de
 Dieu la remission des péchés aux
 coupables , la vûe aux aveugles,
 la santé aux malades , & enfin un
 entier effet de toutes les prieres
 qu'on adresse au Seigneur par
 votre moyen. Nous vous le de-
 mandons , ô Saint Bertrand !
 vous qui avez été dans ce monde
 prudent , juste , courageux ,
 paisible , & obligeant. Gloire
 soit au Pere , au Fils , & au
 Saint - Esprit. Intercedez pour
 nous , ô grand Saint ! dont la
 vie a été pleine de circonspec-
 tion , de droiture , de courage ,
 & d'une grande retenue.

ψ. Priez pour nous, ô Saint Bertrand !

℞. Afin de nous rendre dignes des promesses de Jésus - Christ.

O R A I S O N.

O ! Dieu qui êtes le seul bon par essence, & de qui procede toute sorte de bien & de sainteté ; accordez - nous, s'il vous plait, par les mérites & par l'intercession de Saint Bertrand, qui a été Evêque, & qui a généreusement confessé votre Nom sur la Terre, de nous rendre ici bas dignes de ressentir éternellement dans le Ciel les effets de votre bonté. Nous vous demandons cette grace par les mérites de N. S. J. C. Ainsi soit-il.

*Venez mes chers freres, venez
au pardon général de St. Bertrand,
vous y trouverez, du soulagement
pour le salut de vos Ames.*



1710
Le Roy
Le Roy
Le Roy
Le Roy
Le Roy



Cantique
antienno et oraison à
l'annon de sant BERTRAND
Nascu à l'Islo en Jourdan
à Toulouse, Chez la Veuve J. P. Robert
M^e ès Arts, Imprimeur - Libraire
Rue Sainte Ursule à Saint Thomas
à Aguis-

in-12 - 11 pages, d. []
patsis et p₂ais =



B.F.P.

